

• Suscripción •

MADRID Y PROVINCIAS

Semestre... 2,60 ptas.

Año... 5,00 id.

EXTRANJERO

Año... 18 francos.

A los vendedores y co-

responsales, 25 ciem-

plares 75 céntimos ::

Número atrasado 10 céntimos.

Se publica los sábados.

Número del día 5 céntimos

AÑO VI

No se devuelven los artículos y fotografías
que nos manden espontáneamente y no se publiquen.

||

Madrid, 26 de Agosto de 1916

||

Toda la correspondencia debe ser dirigida
al DIRECTOR-PROPIETARIO

||

Núm. 286

Redacción

y Administración

Paseo de Recoletos, 5.

TELEFONO 3.415

APARTADO 408

Los giros á cargo del

suscriptor Tarifa de

anuncios en la octava

plana

Pagos adelantados

La Monarquía

Director-Propietario: BENIGNO VARELA

NUESTRO SOBERANO PRUEBA UNA VEZ MAS SU AMOR A LOS OBREROS



S. M. el Rey con los Sres. Dato y Burell, presenciando el desfile de las tropas.

Siguiendo su natural impulso de asociar el prestigio inmarcesible de la Corona a todo movimiento patriótico, S. M. el Rey ha ido a Vitoria para honrar con su presencia el solemne acto de clausurar el Concurso Obrero, nota resplandeciente y halagadora de las fiestas vitorianas en este año.

Todo cuanto llevamos dicho en estas columnas sobre este motivo u otros análogos, podríamos reproducirlo ahora, acentuando el optimismo que lo dictara en otras ocasiones. El fenómeno se repite constantemente en el seno de la sociedad española, apuntando en cada momento el ansia de vivir, de progresar en el pueblo, y el anhelo de que esta vida y de que este progreso sea eficiente, en la cúspide nacional. ¿Qué ha sido lo de Vitoria? Aparentemente,

un festejo del programa; esencialmente, un destello del alma española. Fijémonos en ello y apreciaremos su intensa valía.

Sedimentadas las pasiones políticas, acabadas las luchas que antaño dividieran enconadamente a los ciudadanos, quedó extramuros la preocupación de partido. La patria es antes que todo, lo esencial, y en su círculo reducido la ciudad. Trabajar por ella, por su progreso es ayudar a la reconstitución de la grandeza española. Comprendiéndolo así, fueron los vitorianos desviando las simpatías primitivas que declinaban la representación parlamentaria en el carlismo primero y en los republicanos después, para pensar prácticamente. La ciudad, por estos derroteros, caminaba al estancamiento y al ambiente rencoroso, de odio,



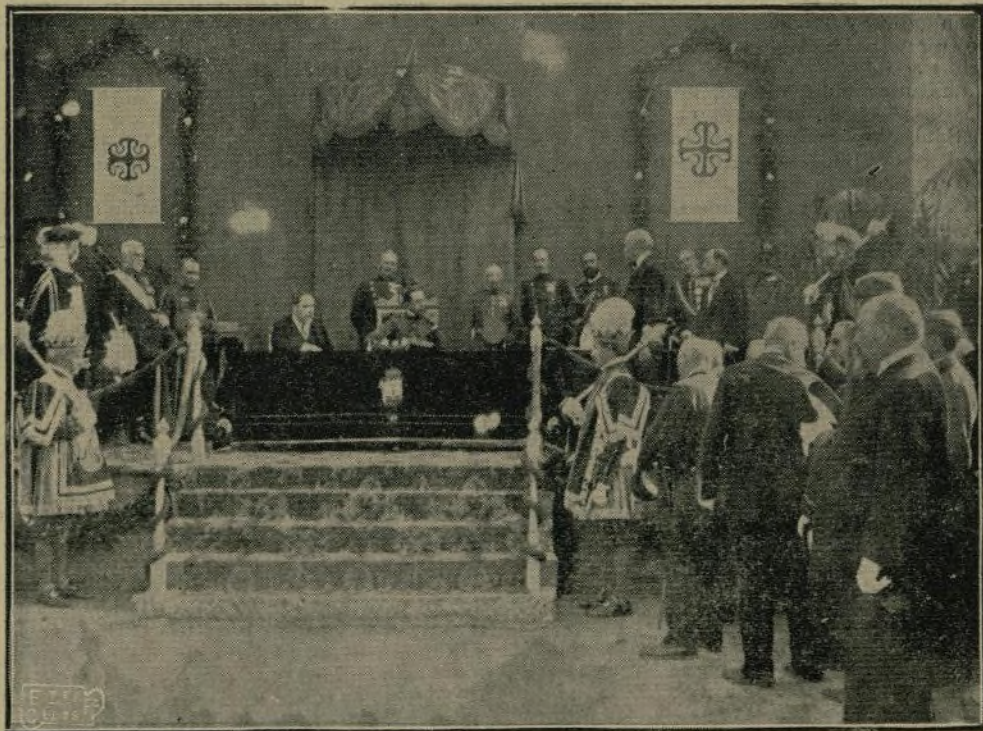
El Monarca interrogando al primer teniente de las fuerzas indígenas, Sr. Pradal.

que es el más inadecuado para la labor patriótica. La rectificación se impuso y vino esplendente, eficaz, a producir el efecto.

El pensamiento de los vitorianos polarizó su afán en España, buscando el caudillo que orientase sus iniciativas indicándoles el camino del éxito. Fue éste el Sr. Dato. En su torno se congregaron todos dejando en el arroyo aquellas pasiones de antaño que dividían las familias y separaban a los hermanos. Todos hijos de Vitoria, todos españoles, su deber les incitaba a la labor constructiva y a ella se aplicaron con honrado impulso, logrando el

productivo rendimiento de sus energías y el afecto y la protección de los poderosos. La reforma de Vitoria se había iniciado con este descaje de las raíces pasionales y con este cambio en la concepción de la vida política y ciudadana.

Los efectos no tardaron en surgir. Eran lógicos, y al estancamiento anterior siguió una febrilidad loable que determinó un evidente progreso en la urbe y en su riqueza peculiar. Uno de estos efectos ha sido el Concurso Obrero, donde los vitorianos han dado gallarda muestra de su maestría, de su capacidad y de



El Soberano en la tribuna del Concurso obrero, escuchando el discurso de D. Eduardo Dato.

Ayuntamiento de Madrid

su aptitud para todas las empresas vitales que enaltecen a un país. En sus instalaciones, en sus vitrinas ha estado patente el ejemplo de lo que puede un pueblo cuando se decide al aprovechamiento de sus propias fuerzas.

Y los hijos del país han podido apreciar, paralelo a este resultado práctico de su nueva vida, el gran concepto que de ellos se tiene y el afecto que han sabido inspirar. Nuestro Soberano ha honrado el esfuerzo con su asistencia personal, indicando con ello que desde su alto sitio vigila las evoluciones de su pueblo y tiene su simpatía, su cariño, su amor hacia los que buscan la prosperidad de España, la grandeza de la patria y la cimentan sobre la base inmovible del trabajo.

Este hecho significativo de nuestro Monarca ha impresionado hondamente a los hijos de Vitoria. La presencia del Rey en el Concurso Obrero, su deseo de informarse hasta el detalle de todas las exposiciones, sus preguntas, sus palabras alentadoras, han sido ráfagas de optimismo y de esperanza para aquel pueblo. Nosotros los apreciamos como aliento para toda España. La labor callada del taller y de la fábrica no pasa inadvertida para nuestro Monarca. Allí donde surge rectamente dirigida, allí está el espíritu del Rey para acompañar en el anhelo a tan buenos españoles.

Este acto de Vitoria fortifica el optimismo de cuantos tenemos fe ciega y ardiente en el porvenir de España. La ciudad que quiere transformarse realiza ese milagro. El pueblo que aspira a engrandecerse lo consigue honradamente con su esfuerzo. Y cuando ello se destaca, el ánimo del Rey desgrana sus afectos y sus cariños para afirmar el propósito y estimular a los demás. Este ejemplo enaltece a un país que tiene la noción de su fuerza y la conciencia de su personal valía.

Por ello nos sentimos cada vez más españoles y más devotos del Monarca, porque el primer enamorado de su patria, el que mayores anhelos siente por su reincorporación al lugar preeminente y glorioso de antaño es la augusta persona que la Providencia designó para que solvase a España en los días alocados de esta época sangrienta...

Burell en Vitoria.

Para asistir a la clausura del Concurso Obrero fué, en representación del Gobierno de S. M., el ministro de Instrucción Pública, Sr. Burell.

El recibimiento que se le dispensó fué cariñosísimo en extremo. No era solo el elemento oficial el que acudió a recibirle, sino todo el pueblo de Vitoria el que se congregó en la plaza de la Estación para dar al señor Burell la bienvenida más cordial. Una compañía del regimiento de Cuenca, con bandera y música, le rindió los honores de ordenanza, y en los andenes estrechó la mano de las autoridades locales y de todas las personalidades vitorianas.

Se trasladó el ministro de Instrucción al Gobierno civil, donde se celebró la recepción de autoridades, y acto seguido visitó la Escuela de Artes y Oficios y la Normal de Maestros, quedando complacido por el buen régimen que se observa en ambos centros pedagógicos.

Dirigióse luego el Sr. Burell al domicilio del Sr. Dato, para saludar al ilustre jefe del partido liberal-conservador, y recibió, a continuación, el homenaje del Profesorado y autoridades con un banquete, donde se pronunciaron efusivos y entusiastas brindis.

Llegada del Rey.

Las tropas cubrieron la carrera por donde había de pasar S. M. Una compañía, con bandera y música, del regimiento de Cuenca, se situó en la Plaza Nueva para rendir los honores, y una sección de Caballería ocupó su puesto en la calle de Santiago para escoltar al Rey.

Las autoridades civiles, militares y eclesiásticas se situaron entre el Hospital civil de Santiago y la casa-cuartel de la Guardia civil, con objeto de aguardar en dicho punto la llegada del Monarca.

Con ellas estaban la Cámara de Comercio, el Ayuntamiento y la Diputación, bajo mazas; la Audiencia, el Profesorado del Instituto, Normal de Maestros y Artes y Oficios, la Delegación de Hacienda, el Círculo Vitoriano, la Cámara de la Propiedad y el Colegio de Abogados.

También se hallaban presentes el ministro de Instrucción Pública, el Sr. Dato y los señores conde de la Mortera y Pando Argüelles, diputados, y D. Gabriel Martínez de Aragón, D. Carlos Ajuria y D. Gonzalo González, senadores.

Finalmente, acudieron al citado punto, para recibir al Soberano, el capitán general de Castilla la Vieja, señor marqués de Valterra, y el gobernador militar de la plaza con sus ayudantes respectivos.

El Rey a la vista.

A las doce y diez minutos se vió aparecer el automóvil que conducía a S. M. En éste venían Don Alfonso y el marqués de Viana.

En un segundo auto llegaron el conde de la Unión, el Sr. Nardiz y conde de Aybar. En este momento se desbordó el entusias-

mo del numeroso público que llenaba la plaza y agitando los pañuelos.

Las campanas se echaron a vuelo en todas las iglesias y cohetes y bombas reales se oyeron en todos los ámbitos de la ciudad.

Los tambores y atabaleros tocaron en el momento de descender del auto S. M., y en las inmediaciones de la Plaza de Toros eran disparados los cuarenta y dos cañonazos de ordenanza.

A la ciudad.

El Monarca, que vestía uniforme de capitán general en traje de diario, se apeó del auto, siendo cumplimentado por todas las autoridades.

Inmediatamente se organizó la comitiva por el orden fijado en el ritual, y se encaminaron todos a la ciudad.

El paso del Rey fué imponente, brillantísimo, y según aseguran gentes de la localidad no tiene precedente en Vitoria. En todo el trayecto se le ovacionó con caluroso entusiasmo, y de los balcones se le arrojaban ramos de flores. Las mujeres agitaban los pañuelos; los vitores no cesaron un momento, y el pueblo, descubierto, enloquecido, aplaudía sin cesar y corría rodeando al carruaje.

El Rey saludaba a todos sonriente y satisfechísimo, apeándose en la plaza del General Loma para presenciar el desfile de las tropas que cubrían la entrada a la población.

Recepción y banquete.

En igual forma que a la entrada en Vitoria fué ovacionado S. M. al llegar al Ayuntamiento; la Banda Municipal ejecutó la Marcha Real, y el pueblo todo aclamó frenéticamente a su Soberano.

Acto seguido celebróse en el salón oficial del Ayuntamiento la recepción, desfilando ante el Monarca las damas primero, como tributo de galantería, las representaciones parlamentarias de la provincia, las autoridades y Corporaciones oficiales, numerosas personalidades que no ostentaban representación oficial alguna, y las fuerzas vivas de la población, constituyendo este acto un soberbio homenaje de respeto y de amor.

Terminada la recepción se asomó el Rey al balcón del salón de Quintas, siendo acogido por el pueblo con una ovación estruendosa, que duró largo rato.

Seguidamente pasó al salón de Comisiones, donde estaba dispuesto el banquete.

Ocupó la presidencia S. M., y a su derecha e izquierda tomaron asiento las autoridades provinciales y locales, el ministro de Instrucción y los ayudantes del Rey. Las cabeceras de la mesa fueron ocupadas por los señores Dato y Elio, respectivamente.

En el Concurso Obrero.

Terminado el banquete, el Rey y las autoridades se trasladaron a la Escuela práctica de Agricultura, que sostiene la Diputación, y a su regreso se detuvo en los terrenos donde se ha de levantar el cuartel de caballería.

Seguidamente se dirigió al edificio donde estaba instalado el Concurso Obrero, recibiendo los honores oficiales de una compañía del regimiento de Guipúzcoa, con bandera, escuadra y bandos.

Junto a ella estaba la Banda Municipal, que ejecutó la Marcha Real cuando S. M. entraba en el edificio. El pueblo, congregado en dicho sitio, vitoreó entusiastamente a su Rey.

Empleza el acto.

En el jardín del Colegio de los Corazonistas se celebró el reparto de premios.

El Monarca tomó asiento en el frontón, artísticamente engalanado y decorado, en un sillón que había bajo dosel.

A su derecha, sentado, estaba el Sr. Burell, y a su izquierda, de pie, el alcalde, señor Elio.

A los lados, y detrás, ocuparon puesto el capitán general, el Sr. Dato, el obispo, el alto personal palatino, los generales Brualla y Sánchez Sandino, el Gobernador civil y el secretario del Concurso, Sr. Abreu.

Discurso del Sr. Dato.

Abierta la sesión, S. M. concedió la palabra al ilustre jefe de los conservadores, don Eduardo Dato, que pronunció el siguiente discurso:

Señor: Con el doble carácter de diputado a Cortes por Vitoria y presidente honorario de este Certamen, cábeme el altísimo honor de rendir a V. M. el homenaje de respetuoso afecto y honda gratitud de un pueblo entero que viste hoy de gala para recibir la visita que Vuestra Majestad, con cariñosa solicitud, se digna hacerle.

No es nuevo en V. M. el interés que demuestra por estos Certámenes obreros, artísticos y de enseñanza que, por plausible iniciativa del Ayuntamiento, se celebran en nuestra querida ciudad; en otra ocasión no lejana se asoció también a esta obra de cultura y de progreso, dejando en todas imborrable recuerdo la regia visita.

Y es, Señor, no he de dejar de consignarlo por el pueril temor de que las frases que salgan de mis labios por la ocasión en que se pro-

nuncian puedan parecer lisonjeras aun estando hondamente arraigadas en la conciencia nacional, es, Señor, que entre las excelsas cualidades de V. M. brilla con luz vivísima un ardiente patriotismo, un amor al pueblo, un constante anhelo de impulsar y elevar las energías físicas intelectuales y morales que, bien encauzadas, han de preparar a nuestra patria un porvenir de mayor prosperidad y grandeza.

Parece en estos días trágicos que nos toca vivir, que la civilización moderna va a perecer en el sangriento oleaje de una guerra espantosa que amenaza destruir el mundo entero, mas la Historia nos enseña que la Humanidad, guiada siempre por la Providencia, obedeciendo a leyes inescrutables de su destino, impulsada por ansia ineludible de mejoras, continuará su camino hacia el perfeccionamiento moral y material. Y así veremos que los pueblos que hoy luchan como encarnizados enemigos, volverán purificados por el sufrimiento, vigorizados por la fe y engrandecidos por el heroísmo a continuar juntos la obra del progreso humano que con tanto dolor contemplamos momentáneamente interrumpidos.

Para ese momento, para el día venturoso de la paz necesitamos estar apercebidos. ¿Cómo la estaremos? Trabajando mucho, trabajando sin descanso, aumentando, mejorando y abaratando nuestra producción. Hay que producir todo cuanto es condición esencial necesaria para la propia independencia de la nación; las industrias siderúrgicas, el carbón, las construcciones navales, el armamento, las municiones, y, con ellas, todas las industrias deben surtir el mercado nacional y luego necesitamos abrir mercados en el extranjero para colocar supra-producción, preparándonos de antemano para utilizar mercados accidentales y precios excepcionales y logrando siempre un saldo favorable en nuestra balanza comercial.

Así evitaremos que el capital emigre y que emigre la mano de obra.

Y el principal elemento para lograr este fin es el obrero, que es el soldado del inmenso ejército de la producción. Por eso una educación profesional, un bienestar, su dignidad a todos interesa. El trabajador, por modesto que sea su esfuerzo, sirve a su patria; el mejor ciudadano es el que más trabaja, y este obrero tan laborioso, tan sobrio, tan inteligente, tan honrado, ha debido, en horas que ha robado al descanso y en plazo perentorio, realizar ese esfuerzo, manufacturas que no son obras perfectas ni sorprendentes, pero que acusan un propósito de progreso que el Rey mismo atiende con su presencia y alienta con algo que acredita ese amor al pueblo de que yo hablaba antes, que ha llevado a S. M. hasta sentar en su mesa a dos modestos obreros manuales, mostrando así que todos los hombres de bien amantes del trabajo, son honrados por el Rey de España, que enseña así a todas las clases sociales a ser amparo y protección de los humildes.

Debemos también gratitud al Gobierno por el apoyo que nos ha prestado y por concurrir a este acto el digno e ilustre ministro de Instrucción pública, gratitud que se extiende al pueblo de Vitoria y al digno Ayuntamiento; suya es la iniciativa.

Y de S. M. ¿qué he de decir? La prueba de paternal cariño que ha dado el Rey de España, la encarnación suprema, la encarnación más alta de la patria española a los obreros todos, por venir de tan alto, es nuncio de paz social y de prosperidad en nuestra industria, es el mayor aliento que puede darse a las clases trabajadoras del campo y de la ciudad.

Conmovidos todos por ella, yo estoy seguro de ser intérprete del sentimiento unánime del pueblo de Vitoria y de la nación española gritando con entusiasmo: ¡Viva el Rey!

Un viva atronador y unánime ahoga las palabras del insigne y elocuente diputado por Vitoria.

Habla el Sr. Burell.

A continuación se levanta a contestar al señor Dato el ministro de Instrucción pública, que lo hace con estas breves y elocuentísimas palabras:

Me es muy grato asociarme, en nombre del Gobierno de S. M., a esta fiesta que el arte y la Naturaleza, junto con la realidad, mancomunan a una obra de paz. A esto que representa la labor de los obreros vitorianos y también la labor del Sr. Dato, ilustre diputado por Vitoria.

Con gusto he de señalar algo en esta fiesta que realiza la labor continua de vuestro diputado en pro del mejoramiento material del obrero; la ley de Accidentes del trabajo a él se debe; ley, puede decirse, que durante un largo período de tiempo flotó en los aires, ondeada por su entusiasta autor, hasta que encarnó y tomó su verbo en la ley que lleva su nombre.

Y todo esto alcanzó su más alta grandeza y en el cariño con que siempre el Sr. Dato se interesó y trabajó por la redención de la clase trabajadora.

No es posible hablar más en esta ocasión, pero debo, ante las palabras del Sr. Dato, afirmar que el Gobierno de S. M. se halla preparado a todo lo que ocurrir puede al acercamiento de la paz europea, pudiendo afirmarse que toda la política de los Gobiernos, fundada en la más estricta neutralidad, hubiera fracasado de no alcanzar al fin de la guerra a mos-

trar una senda rigurosa de resurgimiento y prosperidad nacionales.

Para ello tiene un programa franco, claro y firme, que con la colaboración de las oposiciones, ha de llevar a cabo.

Termina asociándose a la fiesta que se celebra, honrada por un Rey cuyo principal timbre de gloria son sus continuos desvelos en pro del engrandecimiento de un pueblo a él confiado.

Termina con un viva el Rey unánimemente contestado y aplaudido.

Reparto de premios.

Acto seguido se reparten los premios a los industriales y obreros premiados, pasando luego S. M. a visitar las instalaciones del Concurso Obrero.

Durante la visita se detuvo el Rey en gran número de ellas, conversando especialmente en aquellas que eran de obreros para animarles y felicitarles con palabras de gran encomio.

La visita duró cinco cuartos de hora, recibiendo S. M. numerosos regalos de todos los expositores y constituyendo el acto un momento inolvidable en la vida y progreso del pueblo vitoriano.

La marcha.

A las cinco y media en punto, el Rey y sus acompañantes ocuparon los dos automóviles, en la forma que habían venido, para trasladarse a San Sebastián.

La despedida fué imponente, emocionantísima.

La fuerza pública no podía contener a la multitud, que pretendía romper las filas para aclamar al Monarca en forma que jamás se ha visto.

El Rey, de pie en el automóvil, satisfecho y riente, saludaba a todos, y así tuvo que ir hasta el túnel de San Antonio, contestando a las delirantes ovaciones que se le tributaban.

Por las calles del Marqués de Urquijo, Rioja, Mercado y Santiago, tomaron los autos el camino de San Sebastián.

Poco después, en el rápido ascendente, marchó a San Sebastián el Sr. Burell, que fué despedido en la estación por el pueblo vitoriano con el entusiasmo y cariño que sabe inspirar el gran maestro de la palabra y de la pluma.

El Sr. Burell manifestó al alcalde su gran complacencia por lo que había presenciado, y de sus labios salieron bellos y vibrantes elogios para la ciudad de Vitoria, que tan alto ha sabido colocar el nombre de sus hijos, con esta manifestación de su actividad y con este cálido homenaje al Rey.

Nota final.

Con el título de *Rasgo simpático* encontramos en el notable diario *La Libertad*, de Vitoria, un hecho digno de divulgación y que da la nota de los sentimientos de nuestro Rey. Dice así el colega alavés:

«En el Concurso nos hemos enterado de un rasgo del Rey, que le retrata de cuerpo entero.

Al terminar la recepción de las Casas Consistoriales, Don Alfonso ha dicho al alcalde que tendría una complacencia grandísima en que en el banquete oficial tuvieran representación los obreros, y que le rogaba le acompañaran a almorzar siquiera un par de ellos.

En seguida se ha dado aviso a los obreros premiados, Sres. Arbulu y Aguirre, y al presentarse en el banquete, el Rey se ha puesto contentísimo, rogándoles que se sentaran, el uno, junto al diputado por Vitoria y ex presidente del Consejo de Ministros señor Dato, y el otro, al lado del alcalde de Vitoria.

Este rasgo fué comentadísimo en todo Vitoria, y todos lo aplaudían sin reservas y entusiasmos ante la llaneza, la democracia y el amor a los humildes hijos del trabajo de que, sin alardes, ha dado nueva prueba el Rey, que luego la confirmó conversando afablemente con los expositores durante cinco cuartos de hora, encantado en aquel ambiente de paz, virtud y trabajo que se respiraba en el Concurso Obrero.»

LAS ARTES.-FERRETERÍA

HIJOS DE FRANCISCO MUÑOZ

Plaza de Menéndez Pelayo, n.º 5.-Melilla

Extenso surtido en batería de cocina, herrajes para muebles, tornillería y clavazón.

Instalaciones completas de cuartos de baño. Grandes existencias en aceites y herramientas para la agricultura



La Institución Cervera

VALENCIA (España)

Es una Institución Internacional de enseñanza

La mas importante de Europa

ENSEÑANZA POR CORRESPONDENCIA

ELECTRICIDAD, MECÁNICA, AGRICULTURA,
QUÍMICA, ARQUITECTURA, CONSTRUCCIÓN
INGENIERÍA, ELECTROTERAPÉUTICA, AUTO-
MOVILISMO, AVIACIÓN

Tenemos Ingenieros, Arquitectos y alum-
nos de las anteriores especialidades
en todo el mundo.

Para informes, detalles y matrículas, dirigirse
por correo a

INSTITUCIÓN CERVERA

VALENCIA (ESPAÑA)

Dr. D. Julio Cervera Baviera
INGENIERO
Fundador, en el año 1903,
del sistema de Enseñanza por Correspondencia.

todo momento sabrá responder a los deberes que le impone la situación general de Europa y el criterio de neutralidad que como norma diaria de todas sus acciones se ha impuesto.

Y esto es todo lo que ha ocurrido en la semana, a pesar de que las proporciones periodísticas y los anhelos de los lenguajes iban por terrenos tan sobrados de fantasía como faltos de realidad. Veranos como éste, en que la paz política reina y la guerra había considerablemente, se ofrecen pocos. Por eso la tertulia ociosa clava sus garras en el ministerio viendo visiones.

Luego viene la realidad y ¡oh desencanto!, la normalidad sigue su curso. Es la eterna labor de los que gozan malgastando el tiempo y derrochando las palabras. Hay para compadecerles.

D. Francisco Peris Mencheta

A última hora de la tarde del miércoles se hizo en Madrid pública la noticia del fallecimiento del ilustre periodista D. Francisco Peris Mencheta, ocurrido en Barcelona, a las seis y media de la tarde.

El Sr. Mencheta, que se encontraba en Sitges pasando el verano con su familia, se sintió enfermo hace unos días, decidiendo su familia trasladarle a Barcelona.

Era Peris Mencheta una institución en la Prensa española, por su actividad infatigable y su entusiasmo por la profesión, a la que había dedicado toda su inteligencia y su trabajo.

Nació el Sr. Peris Mencheta en Valencia, el 29 de enero de 1844, y desde muy joven comenzó a dar rienda suelta a sus aficiones periodísticas.

Fué reporter en *Las Provincias*, de Valencia, y en *La Correspondencia de España*.

Siendo redactor de *Las Provincias* acompañó en la guerra carlista al ejército liberal, y fué testigo presencial, entre otras memorables batallas, del asalto y toma de Cantavieja.

Más tarde, y pacificado el centro, pasó con Martínez Campos a Cataluña, hallándose en la toma de Castellciudad.

Estuvo agregado hasta el final de la campaña al Cuartel general de S. M. el Rey Don Alfonso XII, que le distinguía con su particular amistad.

Fué director de *El Vigía de la Libertad*, *El Popular* y *El Cosmopolita*, quedando con tan brillantes campañas periodísticas basada una muy justa popularidad, no sólo entre los profesionales, sino entre el público en general.

Más adelante fundó la Agencia que lleva su nombre y periódicos tan importantes como *El Noticiero Sevillano*, *El Noticiero Universal*, de Barcelona, y *La Correspondencia de Valencia*.

El Rey D. Alfonso XIII tenía con el veterano periodista grandes deferencias, en pago a la lealtad y los buenos servicios que en todo momento prestó a la Monarquía.

Poseía el finado las grandes cruces de Isabel la Católica, del Mérito militar con distintivo blanco y rojo y del Mérito naval. Era comendador de número de Carlos III y oficial de la Legión de Honor. Poseía también la cruz de Beneficencia de primera clase.

En varias legislaturas fué Mencheta diputado a Cortes, hasta que recientemente, y en pago de sus valiosos servicios, fué nombrado senador vitalicio.

Descanse en paz el ilustre periodista, a cuya familia envía LA MONARQUÍA su sentido pésame.

Banco de España

Canje de Obligaciones del Tesoro al 3, 4,50 y 4,75 por 100.

En la tablilla de la Caja de Efectos en custodia de este Banco se consignan los números de las facturas de canje de los resguardos o carpetas provisionales de Obligaciones del Tesoro al 3, 4,50 y 4,75 por 100 que han sido ya despachadas por la Dirección del Tesoro, hallándose, por consiguiente, los títulos definitivos a disposición de los respectivos presentadores.

Respecto de los resguardos o carpetas provisionales de las tres indicadas clases de Obligaciones, que estaban en depósito en las Cajas centrales del Banco, ya se ha efectuado el canje y se hallan también a disposición de los depositantes los títulos definitivos.

Madrid, 21 de agosto de 1916.—P. El Secretario general, Isidoro Azcona.

La política

Nota de la semana.

El anuncio de que se iba a celebrar un Consejo de Ministros en San Sebastián, bajo la presidencia de S. M. el Rey, movió las inquietas fantasías de los amigos del comentario. Se supuso tanto y cuanto, se habló más de lo debido, se rumoreó largamente y, al cabo, la Prensa se vió obligada a recoger las impresiones callejeras.

¿Y qué ha pasado en total? Nada; que los ministros necesitaban deliberar sobre algunos puntos inaplazables y que cumplieran una función propia de todos los Gobiernos aunque estemos en verano. El conde de Romanones, al terminar el Consejo de Ministros, concretó lo tratado en él con estas palabras:

«Mi discurso estuvo dedicado a exponer la parte más esencial de las cuestiones exteriores. En cuanto a las de carácter interior, referí el resultado del Consejo que habíamos

dedicado a Marruecos, fijando el criterio del Gobierno y las disposiciones adoptadas respecto a tal problema.

Por lo que se refiere al memorandum dirigido por Francia a las potencias neutrales, relativo a la acción de Alemania en los territorios ocupados con motivo de la guerra, apenas fué examinado en el Consejo, pues habiendo recibido el ministro de Estado el documento hace tan sólo ocho días, y no tratándose de nada que se refiera exclusivamente a nuestra nación, sino a España conjuntamente con los demás países neutrales, es natural, antes de dar una contestación definitiva, que el Sr. Gimeno procure conocer el criterio de las demás naciones, buscándose, a ser posible, las mayores coincidencias con ellas, y a esta labor se encuentra entregado desde hace varios días.

Dada la índole delicada del asunto, claro está que no debe pretenderse que se proceda con precipitación, pues podría ser peligroso, aunque no haya ningún motivo de alarma.

El Gobierno tiene la seguridad de que en

ALUMBRADO ELECTRICO PARA AUTOMÓVILES
DE LA CASA

JOSEPH LUCAS LIMITED

BIRMINGHAM
INGLATERRA

“KING OF THE ROAD”

“EL REY DEL CAMINO,,

Automóviles SCRIPPS-BOOTH

10-12 CABALLOS

EL COCHE AMERICANO MÁS ELEGANTE

REPRESENTANTES:

Castellá & Campuzano

PASEO DE RECOLETOS, 16.—TELÉFONO 5.912
MADRID

PEDID PRESUPUESTOS Y TARIFAS A

LA SOBERANA Y SUS AUGUSTOS HIJOS



Con motivo del ferial de la Alameda de Oviedo, en Santander, al que hubo de asistir S. M. la Reina doña Victoria, entregándose a diversos y democráticos pasatiempos, hablábamos en nuestro último número de la devoción que por el pueblo tiene nuestra gentilísima Soberana. Hoy ofrecemos a la contemplación una nueva página de la intimidad de la Reina. Pertenece a otra fase de sus afectos, a los más caros y preciados, pues que se trata de sus augustos hijos. Su Majestad pone de manifiesto la realeza de sus sentimientos en el culto al hogar, en su divino amor de madre, en el cultivo del sagrado fuego familiar. La bondad de su corazón y la dulce sencillez de su carácter muestran parte en todos los actos de su vida privada, y por ello aparece siempre la adorable figura de nuestra Soberana impregnada de un aire modesto, de una gracia ingenua, de un encanto familiar. Gala de la tierra donde nació, sus gustos y su figura recuerdan esos cromos ingleses de placida vida doméstica, de escenas de hogar y de jardín, donde fluye la poesía serena de las almas en armonía con la serenidad de los cosas. Trasplantada a España, por amorosa elección de S. M. Don Alfonso XIII, la Princesa de ayer, Reina hoy, no pudo encontrar lugar más a propósito para sus sencillas costumbres; pues que España es uno de los pueblos que mayor culto rinden al hogar. He aquí a Su Majestad la Reina contemplando amorosamente el juego de sus augustos hijos en los jardines reales. El objetivo fotográfico sorprendió muchas veces parecidas expansiones maternas de la egregia dama. Y es que antes que Reina amantísima de su pueblo, Su Majestad doña Victoria es madre excelsa, siempre atenta a los cuidados de sus hijos, ofreciendo con ello alto ejemplo de amor a todas las madres españolas.

SAN SEBASTIAN

Marichu en el Gran Casino

La temporada veraniega va entrando en el principio del fin. No quiere esto decir que San Sebastián se despierte y el interés de sus atractivos decline; pero se advierte que estamos llegando a los últimos números del programa, y los nervios están un poco fatigados; que no en vano ha ofrecido San Sebastián sus fiestas, y los nervios mejor templados se fatigan al ir de una en otra con cierta prisa febril, muy de playa moderna y a la moda.

Pocas semanas restan de solaz veraniego. Los vales empiezan ya a sonar para los veraneantes, con la inevitable melancolía de las despedidas. Los que van pensando ya en dar

su adiós a San Sebastián, prométese regresar la próxima temporada, deseosos de volver a probar tan rico plato. San Sebastián plantó este año su bandera de playa europea de primer orden.

El clon del divertido espectáculo fué el Gran Casino. Las salas, el teatro y la terraza de este admirable establecimiento de recreo fueron y son la nota más atrayente de toda la gama de amenidades donostiarras. ¡Oh, el Gran Casino! Merece el ditirambo exaltado de nuestra juventud veraneante. Damas y galanes disfrutaron aquí a su sabor de ese elemento indispensable en toda expansión mundana: del elemento amor, llámese así, nómbrese flirt o denominese de otra manera; pero en esencia la misma cosa, pese a sus infinitas fases. Graves coballeros y respetables damas gustaron la delicia de la tertulia animada. Políticos, artistas, literatos, gente chic, gente bien, todos pa-

saron por esta terraza, y conservarán de ella un buen recuerdo.

Esta semana vi, entre otras cosas que ofreció al público del Casino Margarita Xirgu, Zazá y La comida de las fieras. De la primera saqué una impresión desagradable. Es mucha Zazá para muchachas honestas; en cuanto a la segunda, que ya conocíamos, rememoró brillantes noches del teatro de la Comedia en Madrid antes del fuego, que es cuando se estrenaban buenas comedias en aquel tablado.

La plaza y el bulevar constituyen también mi recreo después del Gran Casino. Estas mañanitas de La Concha son agradabilísimas. El bulevar no está tampoco desprovisto de atracción.

Refugiada en San Sebastián la vida mundana y hasta la política, pues que tenemos en estos momentos a todos los ministros, poco interés debe ofrecer ese Madrid, tan encantador

en invierno, tan sosón en verano. Hacia él empiezan a abrirse nuestros brazos. Septiembre nos llevará a su seno.

Mientras saborea los últimos placeres estivales, recibe un abrazo de

MARICHU

LA FAMILIA REAL

Ayer celebró sus días S. A. R. la Infanta doña Luisa.

Con tan feliz motivo LA MONARQUÍA dirige a la augusta dama su respetuosa felicitación.

En San Sebastián.

El domingo, a las nueve y cuarenta y cinco minutos, fondeó en el puerto el yate *Giralda*, a cuyo bordo iba S. M. el Rey, acompañado de los condes de Aybar, de la Unión y del Rincón, duques de Santoña y de Arión y su ayudante Sr. Nardiz.

El Rey, que vestía el uniforme de almirante, desembarcó a las diez. Fué recibido en el muelle por el ministro de Estado, los gobernadores civil y militar, alcalde, presidente del Club Náutico, otras muchas personalidades y numeroso público, que tributó al Soberano un recibimiento entusiasta.

El Rey citó al ministro de Estado para que fuese a las doce y cuarto a Palacio.

Desde el muelle se trasladó el Monarca al palacio de Miramar en automóvil.

Su Majestad estuvo a las tres de la tarde en casa del conde de Romanones, donde permaneció hora y media. Después regresó a Palacio, y a las cinco próximamente salió de nuevo en automóvil con su augusta madre, paseando por la carretera de la costa.

El lunes pasearon por la bahía de la Concha, embarcados en una gasolinera, Sus Altezas los Infantes D. Alfonso, D. Carlos y doña Isabel.

El Rey paseó esta mañana, en automóvil, por las afueras de la población. Al pasar frente a Villa Aurora vió al conde de Romanones que estaba en el mirador y se saludaron.

El Monarca embarcó en una canoa del *Giralda* y paseó por la Concha hasta la una de la tarde.

En Santander.

El domingo, a la hora de costumbre, salieron de Palacio el Príncipe de Asturias y los Infantitos. Estuvieron en la playa largo rato, y después de bañarse regresaron al regío alcázar.

La Reina doña Victoria pasó parte de la mañana presenciando un partido de «tennis» que jugaban varios aristócratas en el campo cercano al palacio de la Magdalena.

El lunes por la mañana el Príncipe de Asturias y los Infantitos bajaron a la playa, se bañaron y después pasearon en automóvil por la población.

La Reina doña Victoria estuvo en el campo de «tennis» y jugó un partido con los palatinos.

El Príncipe de Asturias y los Infantitos pasaron la mañana del martes en la playa y regresaron a Palacio al mediodía.

El Príncipe paseó después en coche por la población.

La Reina doña Victoria fué, a pie, al campo de «tennis» y jugó un partido con el Príncipe Raniero.

Su Majestad la Reina doña Victoria se trasladó por la tarde a Las Fraguas, visitando a la duquesa de Santo Mauro. Regresó a las diez de la noche.

Llegada de la Princesa Beatriz.

El Soberano y el Príncipe Raniero, acompañados por el marqués de Viana, fueron el jueves a primera hora a la frontera, para recibir a la Princesa Beatriz de Battenberg, que llegó felizmente.

Por la tarde embarcaron en el *Giralda*, con rumbo a Santander, S. M. el Rey, la Princesa Beatriz, los Infantes D. Carlos y D. Alfonso y el Príncipe Raniero.

El santo de la Infanta doña Luisa.

Con motivo del santo de S. A. hubo recepción de autoridades, asistiendo representantes del Ayuntamiento, Diputación y otras Corporaciones.

También asistieron muchas damas, que ofrecieron a la Infanta una hermosa canastilla de flores.

Su Alteza recibió gran número de telegramas de felicitación.



LA PESADILLA

por BENIGNO VARELA

I

Las dos hermanas, en el oratorio del palacio materno, humilladas ante la imagen del Crucificado, pedían protección divina para los esposos ausentes.

—¡Señor, protéjete a Luis!

—¡Dios mío, no desampares a José!

Y entre rezos y sollozos evocaban la brevedad de sus respectivas venturas, Lucrecia y Margarita, orgullo de la belleza italiana, se casaron el mismo día; un mes antes de asaltar a Europa el huracán de los odios. En días de paz, en el puerto genovés, fondearon buques de guerra ingleses y alemanes. Hubo aristocráticos festivales en honor de los marinos. Y en uno de ellos, Luis Hardisson y José von Herberg prendáronse de Lucrecia y Margarita. El tiempo, afianzó los cariños. Cartas apasionadas escritas en la soledad agusta de los mares. Los espíritus de las hermanas dominados por románticas ensoñaciones. Y las dos bodas concertadas para celebrarse en un mismo día en el palacio de la venerable viuda del senador Loscati.

Fugaces fueron las dichas. Lucrecia y José, pasearon sus amores por Alemania. Margarita y Luis, por Inglaterra. En pleno disfrute de bienandanzas, llegó brutal y cruel la declaración de guerra. Luis hubo de separarse de Margarita para volver al acorazado. José despidióse tristemente de Lucrecia para tor-

nar al submarino. Y, las dos hermanas, corrieron angustiadas a hundir sus penas en el regazo maternal.

En el oratorio seguía el bisbiseo de la canturia rezadora:

—Por nuestra felicidad, señor.

—Porque termine pronto la guerra, Virgen adorada.

II

«Lucrecia de mi alma: Por el amor a mi Patria y la lealtad que tengo al Kaiser no maldigo a esta guerra que me separó de tus brazos. Y no sólo es por nuestro cariño por lo que aborrezco la contienda actual, sino también por tener que combatir contra Luis. ¿Qué nos reservará el destino? Mañana creo que saldremos en busca de buques enemigos. Adiós adorada.—José.»

«Querida Margarita: No aumentes mis amarguras con tus cartas tristes. Confía en que pronto dejemos de sufrir. Escucha. En las horas de tributación me lleva el espíritu a tu lado. Y te veo como en los días venturosos, amante, acariciadora, llena de optimismos. ¿Y Lucrecia? ¿Qué noticias tenéis de Luis? ¿Continuará todavía con sus admiraciones para el Emperador funesto? No llegan tus cartas con la regularidad que yo quisiera. Y ya no sé ni cuándo recibiré más cartas tuyas ni cuándo podré mandarte las mías. Dentro de unas horas, el *Formidable* saldrá



¿Qué dice José? Déjame leer la carta.

IV

Margarita escribía en aquel momento a Luis:

«¡Si supieras, amor de mi vida, el sueño que tuve la otra noche!...»

Penetró la sirvienta:

—Una carta para la señorita Lucrecia.

La cogió Margarita, diciendo:

—Trae; yo se la llevaré.

Miró el sobre. Letra de José. Corrió al jardín en busca de su hermana.

—¡Carta, carta de tu marido!

Rasgó Lucrecia el sobre. Pasó rápida la vista por las líneas breves. Y no pudo recatar el dolor tremendo. Interrogó Margarita con el rostro desolado y la voz trémula:

—¿Qué dice José? Déjame leer la carta.

Defendió Lucrecia el papel:

—No, no.

Bruscamente se le arrebató Margarita. Y, con el mirar empavorecido, leyó:

«Cuando me dijeron el nombre del acorazado que había sido echado a pique por mi submarino, me estremecí de horror. *El Formidable*. Reza por el alma de Luis.»

Margarita, cayó sobre los brazos de su hermana, gritando locamente:

—¡La pesadilla, la pesadilla!

III

Lucrecia y Margarita dormían en la misma alcoba. Las dos hermanas, juntas en todo instante, parecían querer fortalecer así a sus corazones atormentados. De pronto, la voz de Margarita, en pesadilla horrible, chilló:

—¡Lucrecia! ¡Que José mata a Luis! ¡Que lo ahoga, que lo ahoga!...

Lucrecia despertó bruscamente con el corazón saltarín. Miró a su hermana que gemía retorciéndose en el lecho, durmiendo aún.

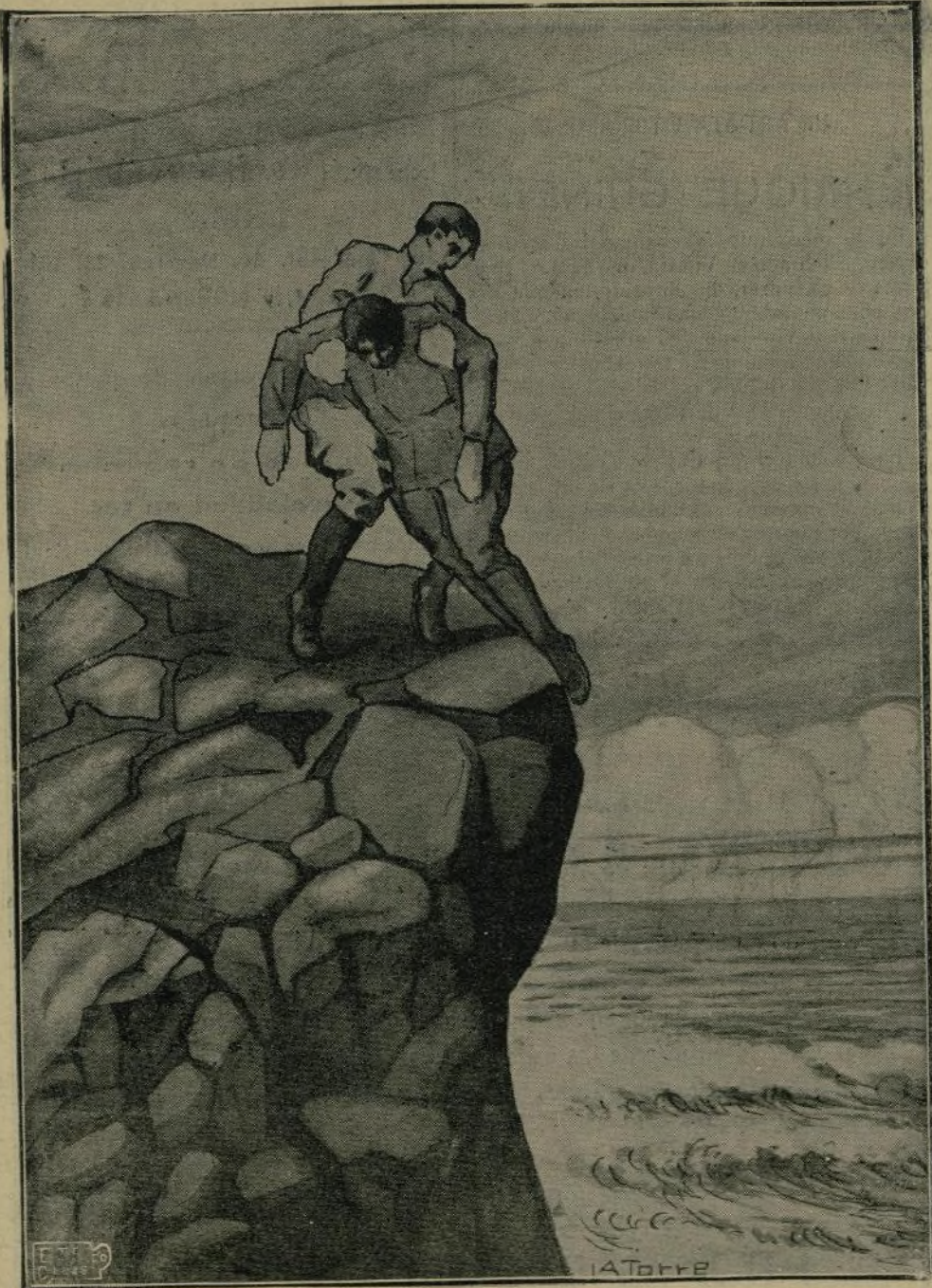
—¡Margarita, Margarita!

Y la agobiada por el soñar torturador, abrió anchamente los ojos para convertirlos en manantiales de llanto.

—Lo he visto, Lucrecia, lo he visto. Tenía José cogido a Luis por la garganta. Y apretaba, apretaba. Y lo estranguló... Y José tiró luego el cadáver de Luis al mar...

Lucrecia reprobó el balbucir de Margarita.

—Calla, por Dios. Y recemos para olvidar la pesadilla horrenda.



... Y José tiró luego el cadáver de Luis al mar.

LA UNIÓN Y EL FÉNIX ESPAÑOL

COMPañIA DE SEGUROS REUNIDOS



CAPITAL SOCIAL

12.000.000 DE PESETAS EFECTIVAS

COMPLETAMENTE DESEMBOLSADO

AGENCIAS EN TODAS LAS PROVINCIAS DE ESPAÑA,

FRANCIA, PORTUGAL Y MARRUECOS

52 AÑOS DE EXISTENCIA

SEGUROS sobre LA VIDA.—SEGUROS contra INCENDIOS

Domicilio: Alcalá. 43.—Oficinas: Caballero de Gracia, 60

MADRID

La guerra europea

RESUMEN MENSUAL

Aspecto general.

La terrible guerra que asola el suelo de Europa ha entrado en el tercer año. Las teorías sustentadas por tratadistas militares y por los hombres políticos que coincidían en afirmar que las guerras, a base de la nación armada, que significa el servicio militar obligatorio para todos los ciudadanos útiles de veinte a cincuenta años, no podrían durar apenas medio año, y habían de resolverse en pocas y rápidas batallas, han sido desmentidas en absoluto por la realidad.

Al cabo de veinticinco meses el examen detenido de la fase actual de la guerra no permite a nadie predecir un fin próximo, pues en ninguno de los beligerantes se advierte señales de agotamiento moral ni económico—ambos grupos alardean de poderosos recursos de todas clases—, y el camino de la anhelada victoria, decisiva y aplastante, tampoco aparece despejado y seguro para determinado bando combatiente.

Las pérdidas de hombres son enormes, y los cálculos quedan muy por bajo de lo que suman los muertos e inutilizados; no obstante, en Inglaterra se reconoce que Alemania aún dispone de más de dos millones, y que, además, anualmente podrá agregar a esta cifra sobre medio millón de reclutas.

Quizás Austria esté algo peor en este punto; pero no serán muchos menos los reclutas disponibles forzando un poco la leva de modo que aun sin incluir turcos y búlgaros, los Imperios centrales poseen más de cuatro millones de combatientes, con un inmenso material y municiones en cantidad fabulosa.

Esto demuestra que aun siendo favorable ahora la campaña al grupo de los aliados, queda mucho camino por andar para que éstos alcancen el triunfo completo y con él la terminación de la guerra.

Frente occidental.

Mucho se ha combatido en este frente, donde los franco-anglo-belgas, como los germanos, hacen diario alarde de valor y de desprecio de la vida; pero aunque franceses e ingleses han conseguido algunas ventajas, no son éstas trascendentales para la marcha de la guerra, y se advierte un cierto equilibrio entre las fuerzas de las dos partes, algo así como el forcejeo de dos atletas en esas luchas greco-romanas ahora en boga.

Acumulan por ello los ingleses grandes elementos para vencer la resistencia; pero sea dicho imparcialmente, la oficialidad de éstos y la gran masa de sus soldados se están haciendo ahora—ya que la Gran Bretaña no tenía verdaderamente organizado su

ejército—, y por ello, aun con todas las excelentes condiciones ingénitas de los ingleses, es menester por hoy suplir con la cantidad la ausencia de otras necesarias.

El Somme y Verdun, prescindiendo de los episodios secundarios, son gigantescas batallas—una desde mediados de julio y la otra desde el 20 de febrero—, en las que raya en heroísmo la acción alemana, por un lado, y la de sus enemigos, por el otro. En ambas ahora llevan ventaja los aliados, y a diario se toman y se pierden pueblos, posiciones y trincheras.

Muéstranse satisfechos éstos por el desgaite de los germanos, quienes a su vez afirman haber triunfado en el Somme, cuya batalla, según *La Gaceta de Francfort*, «ha sido ganada en buena parte delante de Verdun. Piénsese en lo difícil que hubiera sido para nuestro Ejército la batalla del Somme si no se hubiese logrado antes dejar fuera de combate en Verdun a aquellos 350.000 hombres de tropas escogidas, agotar por el momento o debilitar a otros 100.000 y detener nuevamente a otros en las obras interiores de Verdun.»

¿Quién desgasta a quién?

Por lo demás, Ouliers, Pozieres, Bezanthla, el reducto de Thiaumont, el pueblo de Fleury, Guillemont, entre otros puntos menos citados, son teatro de esos múltiples combates episódicos que, a diario, llenan las columnas de la prensa, sin ventaja apreciable en ningún sentido.

Frente italiano.

La situación de las tropas de Cadorna ha mejorado notablemente. Más de un año les ha costado entrar en Gorizia; pero al fin desde el 8 de agosto ondea la bandera de Víctor Manuel sobre la histórica y disputada ciudad en la que fueron hechos prisioneros más de 22.000 austriacos y tomado un importante número de cañones, ametralladoras, municiones y material diverso.

Estratégica y tácticamente, sin contar con el aumento de moral, queda ahora mucho mejor el ejército italiano, y su acción por el Carso indica su propósito de acudir sobre Trieste. Hay quien supone que para evitar tomen esta ciudad acudirá Alemania en socorro de los austriacos, más a tantas partes necesita atender el Kaiser, que pudiera no ser posible esto ante mayores urgencias.

De todos modos y mientras se combate en el Trentino y en la Istria, Italia atenta a sus intereses en el Adriático acude al frente balcánico con fuerzas que se hacen ascender a 200.000 hombres, en previsión de que allí se desarrollen hechos de verdadero alcance.

Frente ruso.

Aquellos campos en los que apenas hace un año triunfaban alemanes y austriacos, haciendo retroceder al ejército moscovita, son ahora teatro de los éxitos de éste, no tan rá-

pidos como aquellos, pero firmes y continuados.

El tercer año de la guerra ha comenzado favorablemente para los rusos, que en su ofensiva disponen sus ejércitos marchando hacia Kord, Lemberg, la Bokovina y sobre los Cárpatos en un frente mayor de 350 kilómetros.

Más de tres meses lleva esta ofensiva para contrarrestar la cual se ha creído indispensable acudir a las condiciones excepcionales del general Hindenburg, y aunque el impetu haya disminuido algo no cabe afirmar que esté anulada.

Tanto éste como el Archiduque Carlos luchan denodadamente, pero siguen amenazados Lemberg y Kovel. A este último punto acudió el Kaiser días pasados, y sobre el terreno estudió con Hindenburg la situación.

Aunque menos resonantes las victorias rusas siguen, y la amenaza de otro empuje inquieta a los austro-alemanes pese a las 640.000 bajas que dicen ellos han sufrido las tropas del Zar.

En los Balkanes.

Tras de un periodo de relativa calma vuelve la actividad a los Balkanes y el general Sarraíl con el medio millón de hombres puestos a sus órdenes—en el que hay serbios, rusos, franceses e ingleses, tropas coloniales de estos países, algunos montenegrinos y ahora el refuerzo italiano—, ha de combatir con el general alemán Mackensen, cuyas fuerzas se ignora a cuánto ascienden, pero el cálculo supone excedan de 700.000 soldados entre alemanes, austro-húngaros, búlgaros y turcos.

Alcanza el frente de los aliados en Salónica 280 kilómetros entre Florina, extrema izquierda, y el Golfo de Orfano por el lado opuesto.

A pesar de cuantos esfuerzos ha hecho Grecia para no actuar en la guerra la ocupación de Florina por los búlgaros, el ataque por éstos al fuerte griego de Tneapetra, en cuya gloriosa defensa ha muerto el comandante Kondilis y otras circunstancias, harán inútil tal propósito.

Rumania, con sus 650.000 hombres bien organizados, parece inclinada a ayudar a Rusia, y quizás coincida Grecia entonces, sobre todo si el general Sarraíl obtiene éxitos de importancia.

Todo anuncia el principio de una fase muy interesante en esta parte de Europa.

UN ARTISTA VITORIANO

ENRIQUE GUINEA

En la sección de fotografía del Concurso obrero, celebrado en Vitoria, que S. M. el Rey acaba de clausurar, ha obtenido medalla de oro, por sus trabajos presentados, el distinguido artista vitoriano, Enrique Guinea.

No por tratarse de un miembro de la casa pues Enrique Guinea es redactor gráfico de LA MONARQUÍA en Vitoria, hemos de privarle de los elogios que merece.

La sala de Enrique Guinea ha sido una de las más notables y la medalla de oro concedida, justo premio a la admirable labor realizada por nuestro estimado compañero.

Numerosas son las muestras del arte fotográfico presentadas por el Sr. Guinea, y en todas ellas destaca la habilidad e inspiración

con que fueron compuestas. Entre todas desuellan, por la maestría de la ejecución, las tituladas: *Caminando, Faenas de estío, Confidencia, La siembra, El domingo en la aldea, Las dos abuelas, Antaño y hoy, Año.* En materia de arte retrospectivo también merecen especial mención las tituladas: *Casa señorial, Una calle de Santa Cruz, Claustros del exconvento de San Francisco.* Y en la sección de Paisaje: *Desfiladero de Pancorbo, Puesta de sol, Contraluz...*

Satisfecho puede estar Enrique Guinea, el delicado artista, del éxito obtenido en el Concurso, por el que le enviamos nuestra más efusiva enhorabuena.

El Príncipe de Salm-Salm

Según informes de Berlín, recibidos en España el domingo, el Príncipe Manuel de Salm-Salm fué herido en la cabeza por una granada cuando combatía cerca de Pinsk.

Momentos después falleció en el mismo campo de batalla.

El Príncipe había nacido en Munster (Westfalia) y era hijo del Príncipe Alfredo Fernando, actual jefe de la Casa, y de la Princesa Rosa, condesa de Aütow. En mayo de 1902 contrajo matrimonio en Viena con la archiduquesa María Cristina, hija del Archiduque Federico, hermano de S. M. la Reina madre de España.

El Príncipe Manuel era capitán de caballería del ejército prusiano y del ejército austriaco. Estuvo prisionero en Gibraltar, y al cabo de varios meses fué canjeado por un coronel inglés.

Cuando S. M. la Reina doña Cristina se dis-

PROVEEDORES EFECTIVOS



DE LA REAL CASA

CASA DELBOS

Sin rival en su clase

Legazpi, 4 y 6.-San Sebastián

SUCURSALES:

San Marcial, 40; Narrica, 25; Iñigo, 4, y Miracruz, 10

Renovación constante de quesos y mantequillas

Artículos de régimen

Especialidad en tes

Única casa que provee al Palacio Real durante la jornada veraniega.

Sociedad de Altos Hornos de Vizcaya (BILBAO)

Fábricas en BARACALDO Y SESTAO

Lingote al cok, de calidad superior, para fundiciones y hornos Martín Siemens.—**Aceros** Besemer y Siemens-Martín, en las dimensiones usuales, para el comercio y construcciones.—**Carriles Vignole**, pesados y ligeros, para ferrocarriles, minas y otras industrias.—**Carriles Phoenix ó Broca**, para tranvías eléctricos.—**Viguería** para toda clase de construcciones.—**Chapas** gruesas y finas.—**Construcciones de vigas** armadas, para puentes y edificios.—**Fabricación especial de hoja de lata.** **Cubos y baños** galvanizados.—**Latería** para fábricas de conservas.—**Envases** de hoja de lata para diversas aplicaciones.

DIRIGIR TODA LA CORRESPONDENCIA A

Altos Hornos de Vizcaya
BILBAO

SAN SEBASTIÁN

Gran Hotel Ezcurra

Situado en el paseo de la Zurriola, con deliciosas vistas del Monte Ulía. Hotel de primer orden, con cocina esmeradísima y con las grandes reformas que han efectuado en estos últimos años, ha quedado convertido el Hotel Ezcurra en uno de los mejores de la ciudad. Sus precios, muy moderados, y á pesar de grandes pedidos de habitaciones de este año, son los mismos de siempre.

PROPIETARIAS

HIJAS DE EZCURRA

ponía a asistir a los bailes rusos que se celebraban en el teatro Victoria Eugenia, recibió un despacho en el que se le anunciaba la muerte de su sobrino el Príncipe de Salm-Salm.

Al recibir esta noticia, que agrega un nuevo dolor a los muchos sufridos por la augusta señora, profundamente emocionada, suspendió su salida.

LA MONARQUÍA eleva respetuosamente a Su Majestad la Reina doña María Cristina el testimonio de su pésame.

El Gobierno y los ferroviarios

El ministro de la Gobernación hizo ayer a los periodistas algunas manifestaciones acerca de las pretensiones de los ferroviarios.

—Ya se halla en San Sebastián—dijo el Sr. Ruiz Jiménez—la Comisión de ferroviarios del Sindicato de Valladolid, que hoy conferenciará con el conde de Romanones.

Confían dichos comisionados en que el

Gobierno ha de evitar que las Compañías adopten contra ellos represalias.

Entiende el ministro de la Gobernación que hay que distinguir claramente en qué pueden consistir dichas represalias, pues el hecho de que sea despedido de una sección un obrero puede obedecer a causas muy distintas de las de la huelga.

—Es muy difícil—añade el Sr. Ruiz Jiménez—que puedan surgir ahora conflictos entre las Compañías y los obreros, reconocida como está la personalidad de estos últimos, lo que no han podido conseguir hasta ahora ni los ferroviarios de los Estados Unidos.

No hay motivo, pues, para creer en esos anuncios de huelga que he leído en algunos periódicos. Reconocida la personalidad de ambas partes, las cuestiones que entre ellas surjan serán como un pleito, que resolverá el Gobierno o el Instituto de Reformas Sociales.

El presidente del Consejo transmitirá las quejas que le formulen los comisionados de Valladolid al ministro de Fomento para que éste gestione de las Compañías la resolución que proceda.

Política exterior.

ARGENTINA.—La iniciativa de España elevando a Embajada permanente su representación diplomática en aquel país ha merecido una acogida muy entusiasta de aquel Gobierno y de todo el país.

Como correspondencia a este acto, un grupo de diputados de todos los matices políticos, presentó un proyecto de ley dando categoría de Embajada a la representación argentina en Madrid.

Con anterioridad a la sesión del Congreso argentino, en que fué presentado este proyecto de ley, se celebró un banquete oficial en que el ministro de Relaciones extranjeras, doctor Murature, dedicó a España elocuentísimas y cálidas frases.

El discurso del Sr. Murature fué contestado por nuestro ministro en Buenos Aires, señor Soler y Guardiola.

Bien haya si así se inicia una aproximación verdadera y práctica, como deseamos, entre España y sus hijos de América.

MEJICO.—Ya está nombrada por los dos países la Comisión que ha de entender en el

arreglo de la cuestión yanqui-mejicana estipulará las condiciones en que podrían las fuerzas americanas y mejicanas pasar la frontera.

Esta Comisión determinará también el origen de las recientes incursiones y deparará las responsabilidades. Por último, se encargará de arreglar, con espíritu amistoso, todas las dificultades que han alterado en estos últimos tiempos las relaciones entre los dos Estados.

Las soluciones que propongan serán sometidas a la aprobación de los Gobiernos de Washington y de Méjico.

Se cree que esta medida es un paso decisivo hacia un acuerdo definitivo entre los dos países.

INGLATERRA.—La Cámara de los Comunes ha votado en tercera lectura el bill, por el que se prorroga por siete meses la duración del actual Parlamento.

El marqués de Crewe se ha encargado de la cartera de Instrucción pública, en sustitución de Heuderson, que ha sido nombrado pagador general y sigue en el Gobierno como consejero del Board of Crade.

:: AGUAS ::
MINERALES

NATURALES DE

CARABANA

:: PURGANTES

DEPURATIVAS

ANTIBILIOSAS

ANTIHERPETICAS

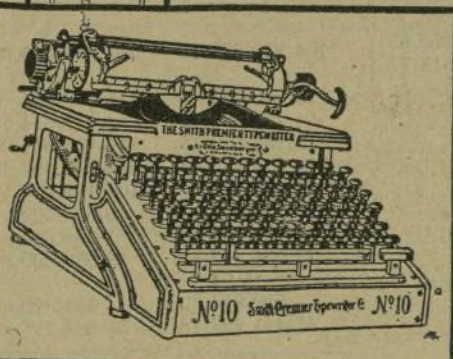
Propietarios: Viuda e hijos de R. J. CHAVARRI. - Dirección y Oficinas: LEALTAD, 12. - Madrid

La famosa máquina de escribir

"Smith Premier Visible"

Registra el éxito más colosal que se ha observado hasta hoy por sus sensacionales adelantos nunca vistos.

Nuevo invento americano



Está siendo admirado en todas partes el último modelo verdaderamente maravilloso, creado por la renombrada casa de máquinas Smith Premier, de fama mundial.

S. M. el Rey D. Alfonso XIII ha adquirido una.

No comprad antes sin conocer este gigantesco progreso. Supera a todo lo conocido. Pedid catálogos a D. OTTO STREIBERGER. Apartado de Correos 335. - Barcelona.

Aguas y baños de La Muera.-Orduña (Vizcaya)

El mejor depurativo y reconstituyente, clorurado-sódico, sulfatado-cálcico, ferruginoso, nitrogenado, variedad itínica, bromurado, manganeso, arseniales. Son radioactivas y contienen gases raros, siendo consideradas como las mejores medicinales del mundo, favoreciendo por su clima y sus grandes parques, donde se halla instalado el Establecimiento y su Gran Hotel. Curan radicalmente: el linfatismo, escrofulismo, raquitismo, anemia, clorosis, neurastenia, catarro intestinal, con estreñimiento o diarrea, beriberi, artritis, reumatismo, tumores blancos, carie de los huesos, úlcera, dispepsias, gastro-intestinales, infartos del hígado, bazo, enfermedades de la vista, afecciones nasales, especializadas en la matriz y cuantas procedan de impurezas, debilidad y pobreza de la sangre.

Temporada oficial: del 15 de Junio al 30 de Septiembre.

Hospedaje en el Gran Hotel desde 5,50 a 16 ptas., todo comprendido.

Médico director: Don Manuel Méndez del Caño.

Recomendamos a nuestras lectoras y lectores que visiten la Joyería de D. Ramón Pérez Molina, Carrera de San Jerónimo, 29. En sus escaparates y en su almacén se ven verdaderas preciosidades.

Gran Balneario de La Aliseda (JAÉN)

Situación soberbiamente hermosa, rodeada de montes, bosques de alisos, encinas, álamos, fresnos y pinos. Altitud de 700 metros.

Dos manantiales: San José y la Salud.

De maravillosos resultados para los catarras de todas las mucosas, infartos del pulmón, pleuresías crónicas, tuberculosis laríngea, bronquitis de todas clases, estados neurasténicos, anemia, dispepsia, litiasis, diabetes, infartos del hígado y especialmente en los del bazo.

El local le la fuente de San José es de reciente construcción, y de instalación tan lujosa y completa, que puede competir con los mejores del extranjero, especialmente en lo que se refiere a cámaras de inhalación, pues el ázoe surge a la vista de los enfermos, formando nutridas sargas de cristalinas burbujas. Los aparatos son de los más perfectos y ricos que se construye.

Hay máquina para lavar y desinfectar las ropas. Cámara de desinfección para las ropas limpias. Modernísimos aparatos esterilizadores de cubiertos en cada comedor a la vista del público. Desinfección completa de las habitaciones por medio del Autrán. Filtro para el agua en el Hotel.

Existe un suntuoso Hotel con muchas y cómodas habitaciones, salón de recreo, sala de billar y espléndido comedor.

Viaje comodísimo por la línea de Madrid a Sevilla. Estación de Santa Elena.

PAPELERÍA ALEMANA

IMPRENTA, LITOGRAFIA, TIMBRADO EN RELIEVE

MATERIAL DE ESCRITORIO PARA OFICINAS DE BANCA Y ADMINISTRACIÓN

MATERIAL DE DIBUJO PARA INGENIEROS Y ARQUITECTOS

CASA PROVEEDORA DEL CONGRESO DE LOS DIPUTADOS

GUILLERMO KOEHLER

ESPARTEROS, 1. — MADRID

TELÉFONO 1.837 - APARTADO 373

BEBED LAS NUEVAS Y
YA CELEBRES AGUAS DE

MORATALIZ

Depósito Central: Barquillo, 4, Madrid.

Laxantes sin perjudicar la asimilación de los alimentos. Las más radioactivas de España. Infalibles para las enfermedades del estómago, hígado y riñones.

HOY, AL CERRAR

Las Cortes.—Las reformas ministeriales. — Dice el presidente.

Un periodista ha teleografiado desde San Sebastián a un diario de la noche, que tiene «la convicción que encierra una sorpresa lo de la apertura de Cortes, en el sentido de ser abiertas mucho antes de lo que creen los que piensan que pudiera dilatarse hasta fines de Octubre».

Añade, respecto a los créditos solicitados para el presupuesto de Guerra, que realizan simultáneamente un serio trabajo paralelo la Intervención de Hacienda, en el orden civil, y la Intendencia del Ejército, en el militar, tanto en lo que se refiere al presupuesto extraordinario (municiones, armamento, etc.), como en lo que toca al presupuesto ordinario.

Dice que el plan del Sr. Alba responde al sentido del discurso del 21 de septiembre, del conde de Romanones, cuando indicó, como compromiso del partido liberal, la necesidad de la misma, reduciendo en un 25 por 100 las plantillas de todos los ministe-

rios, por amortización de las vacantes que ocurran.

Con esta obra de los Presupuestos presentará el ministro de Hacienda las leyes complementarias.

Se trata de veintitantas leyes, entre ellas una de protección a las nuevas industrias.

El ministro de Hacienda tiene ultimado lo referente al crédito agrícola.

Al fomento de la enseñanza y desarrollo de las obras públicas se atiende en los aludidos proyectos.

El conde de Romanones rectificó, ante los periodistas, la noticia circulada de que se trataba de sustituir al marqués del Muni en la embajada de París.

Respecto a las relaciones del Gobierno con los regionalistas, manifestó el presidente que nunca había sido partidario de hostigarlos, por entender que es mala política crearse enemigos.

El pésame regio a la familia de Mencheta.

Entre los numerosos telegramas recibidos por la viuda de Mencheta, figura el si-

guiente, de S. M. el Rey, quien dispensaba al ilustre periodista una marcada distinción:

«De todo corazón únome a su pena.

Usted ha perdido un compañero ejemplar; yo, uno de mis mejores servidores y amigos. Dios le tenga en su gloria.»

El secretario de la Reina doña Cristina ha enviado otro despacho, que dice:

«Su Majestad la Reina doña Cristina ha recibido con gran pena la noticia de la desgracia que a usted aflige, y encárgame haga a usted presente su más sentido pésame.»

Conservadores y mauristas

La pugna entre conservadores y mauristas, lejos de extinguirse, continúa siendo irreductible, como lo prueba el siguiente hecho:

Como es sabido, el ilustre jefe del partido liberal-conservador, Sr. Dato, fué elegido diputado por Vitoria y por su antiguo distrito de Murias de Paredes, optó en esta ocasión, para corresponder a los deseos vehementísimos de diversos núcleos políticos de Vitoria, reiteradamente expuestos, por la representación de la capital de Alava. Pues bien: D. Gabriel Maura se apresuró a buscar alojamiento en Vitoria para «pasar» el verano, y en Vitoria, acompañado de su distinguida familia, ha distraído sus ocios veraniegos.

¿Qué alcance habrá tenido tan extraño viaje? Lo ignoramos en estos momentos. Pero lo cierto es que los conservadores preparan para mediados de septiembre un acto de afirmación política, en la propia capital vitoriana, en el que pronunciará un discurso el jefe del partido Sr. Dato.

Y para que no quepa duda alguna de la trascendencia de la asamblea en proyecto, sábase ya que concurrirán a oír al Sr. Dato la mayor parte de los ex ministros conservadores y cuantos senadores y diputados del partido se hallan veraneando en las playas del Norte.

CARNET MUNDANO

En el próximo otoño se celebrará el enlace de la encantadora señorita Jesusa Espinosa de los Monteros, hija de los marqueses de Valtierra, con el diputado a Cortes D. Eugenio Barroso, hijo de nuestro ilustre y querido amigo el ministro de Gracia y Justicia.

Los novios están recibiendo numeroso regalo de sus amigos.

BANCO DE ESPAÑA

SITUACIÓN

		19 de Agosto 1916	12 de Agosto de 1916
		Pesetas.	Pesetas.
ACTIVO			
Oro en Caja	19 de Agosto 1916	12 de Agosto de 1916	
Del Banco.....	1.128.887.787,23	1.108.982.987,78	1.128.889.291,49
Consignado para pago de derechos de Aduana	1.504,26	1.504,26	1.108.984.492,04
Corresponsales y agencias del Banco en el extranjero			
Del Tesoro.....	482.595,75	482.595,75	98.010.583,14
Del Banco.....	97.527.977,39	96.273.612,91	96.756.208,66
Plata.....			758.128.583,22
Bronce por cuenta de la Hacienda.....			3.488.871,22
Efectos a cobrar en el día.....			3.454.171,99
Anticipo al Tesoro público, ley de 14 de Julio de 1891.....			3.042.343,77
Pagarés del Tesoro, ley de 2 de Agosto de 1899.....			3.393.807,58
Descuentos.....			150.000.000
Pólizas de cuentas de crédito.....	167.062.305	166.939.305	100.000.000
Créditos disponibles.....	76.404.459,26	77.957.725,27	330.321.126,77
Pólizas de cuentas de crédito con garantía.....	343.508.259,85	339.294.959,85	90.657.845,74
Créditos disponibles.....	188.577.631,38	184.390.519,77	88.981.579,73
Pagarés de préstamos con garantía.....			154.930.628,47
Otros efectos en Cartera.....			154.884.440,08
Corresponsales en el Reino.....			15.582.125
Deuda perpetua interior al 4 por 100.....			15.879.224
Obligaciones del Tesoro a negociar.....			4.292.536,49
Acciones de la Compañía Arrendataria de Tabacos.....			4.217.574,78
Acciones del Banco de Estado en Marruecos, oro.....			11.952.650,13
Bienes inmuebles.....			11.758.981,25
Operaciones en el extranjero por cuenta del Tesoro público.....			344.437.469,26
Tesoro público: su cuenta corriente, plata.....			344.437.469,26
			89.329.000
			104.101.000
			10.500.000
			1.154.625
			1.154.625
			13.534.442,31
			12.059.309,21
			532.814,33
			424.879,02
			47.441.724,78
			30.013.156,78
PASIVO			
Capital del Banco.....			3.356.226.650,79
Fondo de reserva.....			3.326.091.227,77
Billetes en circulación.....			150.000.000
Cuentas corrientes.....			24.000.000
Cuentas corrientes en oro.....			2.237.065.500
Cuentas corrientes oro, para pago de derechos de Aduana.....			2.237.065.500
Depósitos en efectivo.....			794.132.476,25
Por pago de intereses de Deuda perpetua al 4 por 100.....			2.809.476,22
Por pago de amortización e intereses de Deuda amortizable al 5 por 100.....			2.814.141,22
Tesoro público.....			1.504,26
Por pago de amortización e intereses de Deuda amortizable al 4 por 100.....			1.504,26
Por pago de amortización e intereses de Obligaciones sobre la renta de Aduanas.....			10.427.544,31
Su cuenta corriente, oro.....			19.380.999,45
Reservas de contribuciones.....			6.299.636,31
Para pago de la Deuda perpetua interior.....			7.449.928,54
Dividendos, intereses y otras obligaciones a pagar.....			6.955.398,95
Ganancias y pérdidas.....			34.467,07
Realizadas.....			109.467,07
No realizadas.....			219.746,59
Diversas cuentas.....			219.746,59
			482.595,75
			482.595,75
			19.569.276,87
			6.759.981,02
			42.451.777,77
			34.674.584,31
			13.693.703,18
			13.092.342,19
			58.083.547,26
			49.757.286,67
			3.356.226.650,79
			3.326.091.227,77

Tipo de interés.—Descuentos, Préstamos y Créditos con garantía, 4 1/2 %—Créditos personales, 5 1/2 %

HIPOFOSFITOS SALUD

Ayuntamiento de Madrid

cura con éxito seguro la anemia, clorosis, debilidad nativa y nerviosa. Es un remedio heroico contra los dolores producidos por los desarreglos frecuentes en el cambio de edad. Favorece el desarrollo de los niños haciéndolos crecer robustos y aumenta notablemente el apetito.—Veintitrés años de maravillosos resultados. Si se ofrece algún similar recházese. la oferta es interesada.